



Distr.
GENERAL

A/49/411
20 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 104 предварительной повестки дня*

НЕОБХОДИМОСТЬ ПРИНЯТИЯ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕР ПО ПООЩРЕНИЮ И
ЗАЩИТЕ
ПРАВ ДЕТЕЙ ВО ВСЕМ МИРЕ, ЯВЛЯЮЩИХСЯ ЖЕРТВАМИ ОСОБО ТЯЖЕЛЫХ
ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ВКЛЮЧАЯ ВООРУЖЕННЫЕ КОНФЛИКТЫ

Записка Генерального секретаря

1. Настоящая записка подготовлена во исполнение пунктов 3-5 резолюции 48/157 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, озаглавленной "Защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами". В этой резолюции Ассамблея выразила серьезную обеспокоенность в связи с трагическим положением детей во многих районах мира в результате вооруженных конфликтов; настоятельно призвала все государства-члены продолжать добиваться всеобъемлющего улучшения положения детей посредством принятия надлежащих и конкретных мер (пункт 3); просила органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственные и неправительственные организации в рамках их соответствующих мандатов сотрудничать в целях обеспечения более действенных мер по решению проблемы детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (пункт 4); и просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок девятой сессии доклад о конкретных мерах, принятых для облегчения положения детей в период вооруженных конфликтов (пункт 5).

2. В пункте 13 резолюции 1994/91 от 9 марта 1994 года, озаглавленной "Осуществление Конвенции о правах ребенка", Комиссия по правам человека постановила создать в рамках Комиссии межсессионную рабочую группу открытого состава, с тем чтобы в первоочередном порядке разработать проект факультативного протокола к Конвенции, взяв, в частности, за основу для обсуждения предварительный проект

* A/49/150.

факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах, представленный Комитетом по правам ребенка (E/CN.4/Sub.2/1994/91). В пункте 16 резолюции Комиссия просила Генерального секретаря предложить правительствам, межправительственным организациям, Комитету по правам ребенка и эксперту по положению детей в вооруженных конфликтах, который будет назначен Генеральным секретарем во исполнение резолюции 48/157, а также неправительственным организациям направить комментарии по предварительному проекту факультативного протокола для рассмотрения рабочей группой.

3. Во исполнение вышеуказанных резолюций Генеральный секретарь направил 7 июня 1994 года запросы правительствам, специализированным учреждениям, органам системы Организации Объединенных Наций, межправительственным и неправительственным организациям относительно представления соответствующей информации и комментариев.

4. По состоянию на 31 августа 1994 года Генеральный секретарь не получил никакой информации, касающейся исключительно пунктов 3 и 4 резолюции 48/157.

5. Полученные Генеральным секретарем комментарии по предварительному проекту факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах будут опубликованы в качестве документа межсессионной рабочей группы Комиссии по правам человека (E/CN.4/Sub.2/1994/WG.13/2 и добавления) и направлены правительствам до начала сессии, которая состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 31 октября–11 ноября 1994 года.
